

# Cilindros rotativos Serie 69

Magnéticos, amortiguados ø 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm Ángulos de rotación: 90°, 180°, 270° y 360°



- » Versión macho o hembra
- » Diseño limpio

Es posible reducir, mediante un tornillo de ajuste, parte del eventual juego que se puede producir entre el piñón y cremallera. En los cabezales viene montado un tornillo que permite ajustar la rotación y limitando la misma en +5°

Los cilindros rotativos de la Serie 69 se han realizado en 7 diámetros diferentes a fin de cubrir una amplia gama de trabajo.

#### **CARACTERÍSTICAS GENERALES**

Tipo de construcción	de tirantes
Funcionamiento	doble efecto
Materiales	cabezales / perfil / cuerpo en AL cremallera de acero, guía de la cremallera en resina acetálica, piñón en acero de alta resistencia (nitrurado) juntas NBR
Sujeción	mediante tornillos en el cuerpo central, mediante sujeciones Serie 60
Diámetros	ø 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125
Temperatura de trabajo	0°C ÷ 80°C (con aire seco - 20°C)
Ángulos operativos standard	90°, 180°, 270°, 360° (otros bajo pedido)
Soporte del piñón	Rodamientos de bola (para ø 32 mm rodamientos en bronce y teflón)
Presión de trabajo	1 ÷ 10 bar
Fluido	aire filtrado, sin lubricación.



#### TABLA DE TORQUE DESARROLLADA EN Nm (TEÓRICO)

Ø	1 bar	2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar
32	1,2	2,4	3,6	4,8	6	7,2	8,4	9,6	10,8	12
40	2,25	4,5	6,75	9	11,25	13,5	15,75	18	20,25	22,5
50	3,9	7,8	11,7	15,6	19,5	23,4	27,3	31,2	35,1	39
63	7,3	14,6	21,9	29,2	36,5	43,8	51,1	58,4	65,7	73
80	15,7	31,4	47,1	62,8	78,5	94,2	109,9	125,6	141,3	157
100	26,35	52,7	79,05	105,4	131,75	158,1	184,45	210,8	237,15	263,5
125	51	102	153	204	255	306	357	408	459	510

#### **EJEMPLO DE CODIFICACIÓN**

69	-	050	/	090	-	F									
69	SERIE	SÍMBOLOS NEUMÁTICOS CD18													
050	DIÁMETROS: 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm														
090	ROTACIÓN: 090 = 90° 180 = 180° 270 = 270° 360 = 360°														
F	PIÑÓN: F = Hembra M = Macho														
	MATERIAL JUNTAS: = NBR W = FKM + 130°C														

#### SÍMBOLOS NEUMÁTICOS

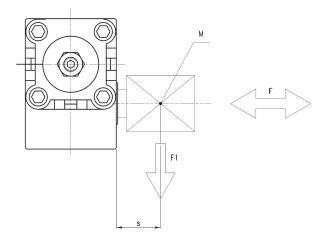
Abajo están ilustrados los símbolos neumáticos indicados en el EJEMPLO DE CODIFICACIÓN.



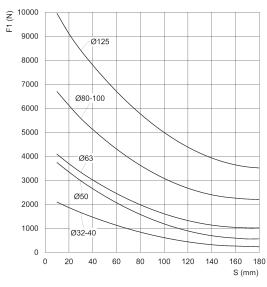
CILINDROS ROTATIVOS SERIE 69

### CARGAS Y FUERZAS MÁXIMAS ELEGIBLES

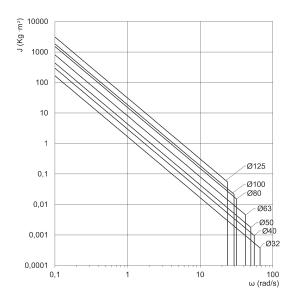
	Ø 32	Ø 40	Ø 50	Ø 63	Ø 80	Ø 100	Ø 125
Carga axial F Max con F1 = 0	100 (N)	100 (N)	120 (N)	120 (N)	200 (N)	250 (N)	300 (N)
Velocidad angular máxima ω (rad/s)	66 (rad/s)	55 (rad/s)	49 (rad/s)	42 (rad/s)	31 (rad/s)	29 (rad/s)	23 (rad/s)
Máxima energía cinética amortizable calculada como E = ½·J·ω²	0.8 (J)	1.4 (J)	2.1 (J)	4.0 (J)	7.5 (J)	9.0 (J)	15 (J)



M = Baricentro del cargo teórico se aplicaron.



Carga radial F1 max con F-0

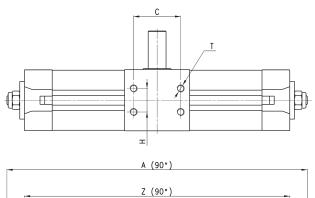


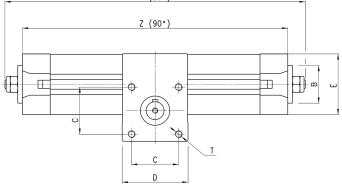
**C**₹ CAMOZZI

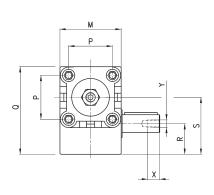
## Mod. 69 versión macho

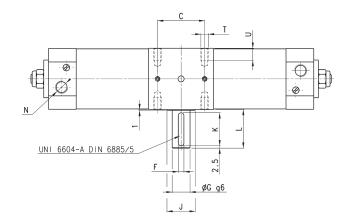


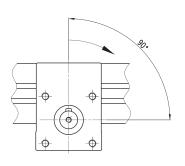
\* incremento de "A" y "Z" por cada aumento de 90° de la rotación











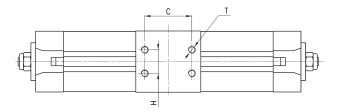
DIME	DIMENSIONES																						
Ø	Α	В		C	D	E	F	G	Н	J	K	L	М	N	P	Q	R	S	T	U	Υ	Χ	Z
32	249	30	47	33	50	46	5	14	18	25	25	31	50	G1/8	32,5	71,5	25	46,5	М6	10	M5	12,5	219
40	295	35	56,5	40	60	55	5	14	22	25	25	31	60	G1/4	38	82	30	54,5	М6	10	M5	12,5	263
50	316	40	63	50	70	64,5	6	19	25	30	35	41	65	G1/4	46,5	94	32,5	60,5	М8	13	М6	16	282
63	357	45	74,5	60	75	75	8	24	35	30	35	41	75	G3/8	56,5	110	37	70,8	М8	13	М8	19	325
80	443	45	99	80	99	93	8	28	50	45	45	51	99	G3/8	72	142	50	93,5	M10	16	М8	19	404
100	472	55	107	80	115	110	10	38	60	50	45	51	115	G1/2	89	156,5	54	99	M10	16	M10	22	434
125	549	60	132	90	125	135	10	38	70	60	45	51	140	G1/2	110	188	60	118	M12	20	M10	22	505

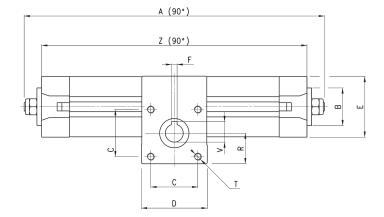
CILINDROS ROTATIVOS SERIE 69

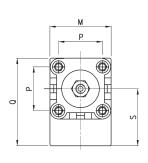
# Mod. 69 versión hembra

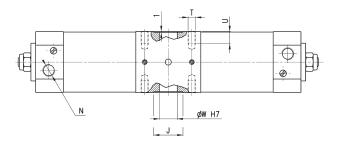


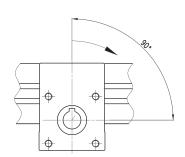
\* incremento de "A" y "Z" por cada aumento de 90° de la rotación











DIME	DIMENSIONES																			
Ø	Α	В		С	D	E	F	Н	J	М	N	Р	Q	R	S	T	U	V	W	Z
32	249	30	47	33	50	46	5	18	25	50	G1/8	32,5	71,5	25	46,5	M6	10	16,3	14	219
40	295	35	56,5	40	60	55	5	22	25	60	G1/4	38	82	30	54,5	M6	10	16,3	14	263
50	316	40	63	50	70	64,5	6	25	30	65	G1/4	46,5	94	32,5	60,5	M8	13	21,8	19	282
63	357	45	74,5	60	75	75	6	35	30	75	G3/8	56,5	110	37	70,8	M8	13	21,8	19	325
80	443	45	99	80	99	93	8	50	45	99	G3/8	72	142	50	93,5	M10	16	27,3	24	404
100	472	55	107	80	115	110	8	60	50	115	G1/2	89	156,5	54	99	M10	16	31,3	28	434
125	549	60	132	90	125	135	8	70	60	140	G1/2	110	188	60	118	M12	16	31,3	28	505